

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 284

47. évfolyam

2004. szeptember 3.

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

Tartalom	I	<i>Kötelezően közzéteendő jogi aktusok</i>	
		A Bizottság 1562/2004/EK rendelete (2004. szeptember 2.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	1
	★	A Bizottság 1563/2004/EK rendelete (2004. augusztus 31.) a Franciaország lobogója alatt közlekedő hajóknak a kék puha tőkehalra vonatkozó halászati tilalmáról	3
	II	<i>Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező</i>	
		Bizottság	
		2004/628/EK:	
	★	A Bizottság határozata (2004. szeptember 2.) azoknak az új-kaledóniai üzemeknek a listájáról, ahonnan a tagállamok engedélyezhetik a friss hús behozatalát a Közösségbe (Az értesítés a B(2004) 3296. számú rendelettel történt) ⁽¹⁾	4
		2004/629/EK:	
	★	A Bizottság határozata (2004. szeptember 1.) a Brazíliából behozott, emberi fogyasztásra szánt baromfi hússal, baromfitermékekkel és baromfikészítményekkel kapcsolatos bizonyos védintézkedésekről szóló 2002/794/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (Az értesítés a B(2004) 3297. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A BIZOTTSÁG 1562/2004/EK RENDELETE

(2004. szeptember 2.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2004. szeptember 3-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 2-án.

a Bizottság részéről

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
mezőgazdasági főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb az 1947/2002/EK rendelettel (HL L 299., 2002.11.1., 17. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2004. szeptember 2-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0707 00 05	052	73,0
	999	73,0
0709 90 70	052	97,2
	999	97,2
0805 50 10	388	51,4
	524	66,7
	528	49,5
	999	55,9
0806 10 10	052	90,4
	624	164,3
	999	127,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	77,5
	400	74,0
	508	71,0
	512	92,2
	528	51,4
	720	40,6
	804	58,0
	999	66,4
0808 20 50	052	115,8
	388	110,5
	999	113,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	123,9
	999	123,9
0809 40 05	052	80,0
	066	56,7
	093	31,7
	094	33,4
	624	143,3
	999	69,0

⁽¹⁾ Az országok nomenklatúráját a 2081/2003/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 313., 2003.11.28., 11. o.). A „999” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1563/2004/EK RENDELETE**(2004. augusztus 31.)****a Franciaország lobogója alatt közlekedő hajóknak a kék puha tőkehalra vonatkozó halászati tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállomány-csoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2004. évre történő meghatározásáról szóló, 2003. december 19-i 2287/2003/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ kvótát ír elő a kék puha tőkehalra a 2004. évre.
- (2) Abból a célból, hogy biztosítani lehessen a kvóta alá eső állomány mennyiségi korlátozására vonatkozó rendelkezések betartását, szükséges, hogy a Bizottság kitűzze azt a dátumot, amely időpontra egy tagállam lobogója alatt közlekedő hajókról való fogások úgy tekinthetők, hogy a megengedett kvótát kimerítették.
- (3) A Bizottsághoz eljuttatott információk szerint a kék puha tőkehalnak az Vb. ICES statisztikai körzet (a Feröer-szigetek) vizein Franciaország lobogója alatt közlekedő vagy Franciaországban bejegyzett hajókról történő fogásai

elérték a 2004. évre kitűzött kvótát. Franciaország megtiltotta ezen állomány halászatát 2004. július 17-i kezdettel. Ennélfogva ezt a dátumot be kell tartani,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A kék puha tőkehalnak az Vb. ICES statisztikai körzet (a Feröer-szigetek) vizein Franciaország lobogója alatt közlekedő vagy Franciaországban bejegyzett hajókról történő fogásai úgy tekintendők, hogy a Franciaország számára a 2004. évre kitűzött kvótát kimerítették.

E rendelet alkalmazásának időpontjától kezdve tilos a kék puha tőkehalnak az Vb. ICES statisztikai körzet (a Feröer-szigetek) vizein Franciaország lobogója alatt közlekedő vagy Franciaországban bejegyzett hajókról történő halászata csakúgy, mint a kifogott állomány fedélzeten való tartósítása, egyik hajóról a másikra történő átrakodása vagy a partra való kiszállítása.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

E rendeletet 2004. július 17-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. augusztus 31-én.

a Bizottság részéről

Jörgen HOLMQUIST

halászati főigazgató

⁽¹⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o. A legutóbb az 1954/2003/EK rendelettel (HL L 289., 2003.11.7., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 344., 2003.12.31., 1. o. A legutóbb a 867/2004/EK rendelettel (HL L 161., 2004.4.30., 144. o.) módosított rendelet.

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2004. szeptember 2.)

azoknak az új-kaledóniai üzemeknek a listájáról, ahonnan a tagállamok engedélyezhetik a friss hús behozatalát a Közösségbe

(Az értesítés a B(2004) 3296. számú rendelettel történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2004/628/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a szarvasmarha-, juh- és kecskefélék, valamint a sertés, friss hús vagy hústermékek harmadik országból történő behozatala során végzett egészségügyi és állat-egészségügyi vizsgálatokkal kapcsolatos problémákról szóló, 1972. december 12-i 72/462/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére és 8. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjára,

mivel:

- (1) A 72/462/EGK irányelv előírja, hogy a harmadik országokban működő üzemek csak akkor kaphatnak engedélyt friss hús Közösségbe történő exportálására, ha megfelelnek az említett rendeletben megállapított általános és specifikus feltételeknek.
- (2) Az új-kaledóniai állat-egészségügyi helyzet összemérhető a tagállamokban fennállóval, különösen a betegségek hús útján történő terjedése vonatkozásában, valamint a tekintetben, hogy a friss hús előállításának ellenőrzése megfelelően bonyolódik.
- (3) A 72/462/EGK irányelv 4. cikkének (3) bekezdése értelmében Új-Kaledónia elküldte azoknak az üzemeknek az adatait, amelyeknek engedélyezni kell, hogy friss húst exportáljanak a Közösségbe.
- (4) Az Új-Kaledónia által előterjesztett üzemek a 72/462/EGK irányelvben megállapított minden követelménynek megfelelnek annak érdekében, hogy olyan vágóhidakká, hűtőházakká vagy jóváhagyott darabolóüzemekké kerüljenek kijelölésre, amelyekről engedélyezhetik a Közösségbe történő behozatalát az említett irányelv 18. cikkével összhangban.

- (5) Ezen üzemek higiéniai színvonala megfelelő, ezért az üzemeket fel lehet venni azoknak az üzemeknek a 72/462/EGK irányelvvel összhangban létrehozandó listájára, ahonnan a friss hús Közösségbe történő behozatala engedélyezésre kerülhet.
- (6) Az e határozatban előírt rendelkezések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A mellékletben felsorolt új-kaledóniai üzemek jóváhagyásra kerülnek, mint olyan üzemek, ahonnan a tagállamok engedélyezhetik a friss hús Közösségbe történő behozatalát a 72/462/EGK irányelvben megállapított feltételeknek megfelelően, beleértve annak 18. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontját.

2. cikk

Ezt a határozatot 2004. szeptember 6-tól kell alkalmazni.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 2-án.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 302., 1972.12.31., 28. o. A legutóbb a 807/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 36. o.) módosított irányelv.

MELLÉKLET

Az üzemek 1. cikkben említett listája

Ország: ÚJ-KALEDÓNIA

Jóváhagyási szám	Üzem	Város/régió	Kategória (*)							SR
			SH	CP	CS	B	S/G	P	SP	
EA-3-1	OCEF — Barandeu	Bourail Province Sud	x	x	x	x				
EA-18-1	OCEF	Nouméa Province Sud			x	x				

(*) SH: Vágóhíd
 CP: Darabolóüzem
 CS: Hűtőház
 B: Szarvasmarhafélék húsa
 S/G: Juhhús/Kecskehús
 P: Sertéshús
 SP: Lófélék húsa
 SR: Különleges megjegyzések

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2004. szeptember 1.)

a Brazíliából behozott, emberi fogyasztásra szánt baromfihússal, baromfitermékekkel és baromfikészítményekkel kapcsolatos bizonyos védintézkedésekről szóló 2002/794/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

(Az értesítés a B(2004) 3297. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2004/629/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 53. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelvre⁽²⁾ és különösen annak 22. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2002/794/EK bizottsági határozat⁽³⁾ szerint a Brazíliából behozott összes baromfihús-, baromfihústermék- és baromfihúskészítmény- („baromfihús”) szállítmánynak kémiai vizsgálaton kellett átesnie a nitrofuránok és azok metaboltjaitól való mentességük bizonyítása céljából.
- (2) A Brazíliából származó baromfihús-szállítmányok vizsgált részarányát a 2004/198/EK bizottsági határozat által módosított 2002/794/EK határozat 100 %-ról 20 %-ra csökkentette. Ez a módosítás a Brazília által biztosított garanciák, a tagállamok által végrehajtott kémiai vizsgálatok és az Élelmiszer és Állategészségügyi Hivatal brazíliai kiküldetésének eredményei alapján történt.
- (3) A vizsgált szállítmányok számának e csökkentése óta a Bizottság a gyors riasztási rendszeren keresztül nem

kapott semmilyen további értesítést a Brazíliából származó baromfihúsban lévő nitrofuránokról és a metabolitjairól.

- (4) Emiatt a 2002/794/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni.
- (5) Az e határozatban előírt rendelkezések összhangban vannak az Élelmiszerlánc és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2002/794/EK határozat a hatályát veszti.

2. cikk

A tagállamok módosítják az importra vonatkozó intézkedéseiket az ezzel a határozattal való összhangba hozásuk céljából. A tagállamok erről azonnal értesítik a Bizottságot.

3. cikk

Ezt a határozatot 2004. szeptember 10-étől kell alkalmazni.

4. cikk

E határozat címzettjei a tagállamok.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 1-jén.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o. Az 1642/2003/EK rendelettel (HL L 245., 2003.9.29., 4. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 24., 1998.1.30., 9. o. A legutóbb a 888/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 165., 2004.4.30., 1. o.) módosított irányelv.

⁽³⁾ HL L 276., 2002.10.12., 66. o. A 2004/198/EK rendelettel (HL L 64., 2004.3.2., 39. o.) módosított rendelet.